

## Solicitud para Recibir un Contenedor

Por favor, llene esta solicitud para pedir un contenedor lleno de insumos y equipos médicos de MedShare. Enviela a [info@medshare.org](mailto:info@medshare.org) o fax +1 770-323-4301. Las preguntas marcadas con \* son obligatorias.

### COMPLETAR ESTA SOLICITUD

- \*Fecha: \_\_\_\_\_
- \*¿Cual es su nombre y apellido? \_\_\_\_\_
- \*¿Cual es su correo electrónico? \_\_\_\_\_
- ¿A qué organización representa usted? \_\_\_\_\_

### ENVIAR EL CONTEINER

#### CONSIGNATARIO

El consignatario es la organización que aparece en los documentos oficiales del envío como recipiente del contenedor. En algunos casos el Consignatario es la institución médica que usará los insumos médicos donados. En otros casos es una organización benéfica que recibirá el contenedor y dará los insumos médicos donados a una institución médica local.

- \*Nombre de la organización: \_\_\_\_\_
- \*Dirección EXACTAMENTE COMO DEBE APARECER EN LOS DOCUMENTOS OFICIALES DEL ENVÍO. (Calle, ciudad, estado/provincia, código postal, etc. NO CAJA POSTAL.)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ \*Ciudad \_\_\_\_\_
- \*País: \_\_\_\_\_
- \*¿Cuál es el estatus legal de esta organización?
  - Gubernamental
  - Organización benéfica
  - ONG/sin fines de lucro (no es una organización benéfica)
  - Otros \_\_\_\_\_
- \*¿Es esta organización la misma institución médica que usará los insumos donados?
  - Si
  - No
- Comentarios: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

#### PERSONA DE CONTACTO

Es la persona que recibirá por correo los documentos oficiales del envío para retirar el contenedor del puerto.

- \*Nombre: \_\_\_\_\_
- Organización: \_\_\_\_\_
- \*Correo Electrónico: \_\_\_\_\_
- \*Teléfono laboral: \_\_\_\_\_
- Teléfono móvil: \_\_\_\_\_
- Fax: \_\_\_\_\_
- \*Dirección: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ \*Ciudad \_\_\_\_\_
- \*País: \_\_\_\_\_
- Comentarios: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- \*¿A qué puerto desea que el contenedor sea enviado?  
\_\_\_\_\_ Ojo: MedShare envía el contenedor al puerto oceánico más cercano al consignatario. El consignatario es responsable por el transporte del contenedor desde el puerto hasta el centro médico donde los insumos serán usados.
- \*MedShare requiere que antes de que el contenedor sea enviado, el consignatario obtenga de la agencia gubernamental apropiada un **permiso escrito para la importación libre de impuestos**. ¿Ya tiene el permiso?
  - Si. Enviaré a MedShare la carta de permiso. ([apaniagua@medshare.org](mailto:apaniagua@medshare.org) o fax +1 770-323-4301)
  - No todavía, pero estoy haciendo los trámites. Una vez que la reciba, enviare la carta a MedShare.
- Comentarios: \_\_\_\_\_

- ¿Qué leyes tiene su país sobre la importación de insumos y equipos médicos donados?
  - No se puede importar productos que expiran dentro de \_\_\_ meses
  - No se puede importar equipos "invasivos" que entran al cuerpo
  - No se puede importar equipos renovados
  - Todos los equipos necesitan traer manuales
  - Todos los productos necesitan ser inspeccionados antes de ser enviados
  - El consignatario necesita obtener una aprobación de importación libre de impuesto antes del envío
  - Otros \_\_\_\_\_

## Solicitud para Recibir un Container

### LA INSTITUCIÓN MÉDICA

Por favor describe el(los) hospital(es) que usarán los insumos y equipos médicos donados.

- \*Nombre de la institución médica: \_\_\_\_\_
  - \*Dirección: \_\_\_\_\_ •\*Ciudad: \_\_\_\_\_ •\*País: \_\_\_\_\_
  - \*Teléfono: \_\_\_\_\_ •Fax: \_\_\_\_\_ •Página Web: \_\_\_\_\_
  - \*Persona de contacto en la institución médica: \_\_\_\_\_ •\*Título: \_\_\_\_\_
  - \*Correo Electrónico: \_\_\_\_\_ •\*Teléfono laboral: \_\_\_\_\_ •Teléfono móvil: \_\_\_\_\_
  - \*¿Cual es el estatus legal de esta institución?
    - Privado, con fines de lucro
    - Público/gubernamental
    - Otro \_\_\_\_\_
  - ¿Cuántas hospitales/clínicas usaran los productos de este envío? \_\_\_\_
    - Nombre: \_\_\_\_\_ Cantidad de Camas: \_\_\_\_
    - Nombre: \_\_\_\_\_ Cantidad de Camas: \_\_\_\_
    - Nombre: \_\_\_\_\_ Cantidad de Camas: \_\_\_\_
    - Nombre: \_\_\_\_\_ Cantidad de Camas: \_\_\_\_
  - ¿En qué zona está ubicado esta institución?  Urbano  Rural
  - \*¿Cómo se financia esta institución médica?
    - Cobros por servicio
    - Donaciones
    - Gobierno
    - Otro: \_\_\_\_\_
  - ¿Cuál es el presupuesto anual? \_\_\_\_\_ • ¿En qué moneda? \_\_\_\_\_
  - ¿Cuántos pacientes se atienden en total? \_\_\_\_ mensualmente \_\_\_\_ anualmente
  - \*¿Cuales son los problemas de salud más frecuentes en su zona? \_\_\_\_\_
  - \*¿Qué problemas mayores enfrenta esta institución? \_\_\_\_\_
  - \*¿Cómo se beneficiarían los pacientes con los insumos y equipos médicos que MedShare enviaría? \_\_\_\_\_
- 
- \*¿Qué voltaje eléctrico usa?
    - 110 volts, 50 Hz
    - 110 volts, 60 Hz
    - 220 volts, 50 Hz
    - 220 volts, 60 Hz
  - \*¿Hay un sistema de agua a tubos?
    - Si
    - No
  - \*¿Qué servicios médicos brinda este instituto?
    - Cuidado primario
    - Planificación familiar
    - Cirugía
    - Medicina general
    - Emergencia
    - Obstétrica/ginecología
    - Pediatría
    - Cuidado Intensivo
    - Ortopedia
    - Rayo X/estudios por imágenes
    - Laboratorio
    - Endoscopia
    - Dental
    - Nutrición
    - Cuidado de la vista
    - Salud mental
    - Otros: \_\_\_\_\_
  - \*¿Cómo se provee el Oxígeno?
    - Oxígeno central
    - Oxígeno en botella
    - No hay oxígeno disponible
  - \*¿Hay estabilidad de corriente eléctrica?
    - Si
    - No
  - \*¿Qué método usan para esterilizar?
    - Autoclave
    - Gas
    - Otro: \_\_\_\_\_
  - \*¿Hay acceso a internet?
    - Si. Velocidad de la conexión: \_\_\_\_
    - No
- 
- Por favor, indique la cantidad del personal que trabaja en esta institución:
 

_____ Médicos	_____ Técnicos Biomédicos	_____ Cirujanos
_____ Enfermeras	_____ Trabajadores comunitarias	_____ Anestesiólogos
_____ Parteras	_____ Técnicos del laboratorio	_____ Otros: _____
_____ Dentistas	_____ Nutricionistas	



## Solicitud para Recibir un Container

- ¿A quién debería MedShare enviar la clave para hacer la orden en línea de insumos médicos?

Nombre: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

- ¿Qué equipos biomédicos desea recibir para esta institución médica? (*Ojo: todos los equipos que recibe MedShare son donaciones. Aun que haremos nuestro mejor esfuerzo para enviar lo que se solicita, es posible que no tendremos todos los equipos en reserva.*)

- Maquina de anestesia
- Autoclave/Esterilizador-  
tablero y mole
- Sierra molde
- Centrifugador
- Colposcopia
- Computadoras (ordenador  
de mesa- Pentium III o más  
rápida)
- Monitor de computadora  
(sólo pantalla plana)
- Desfibrilador/Monitores
- Dermatomo
- Ecografía diagnóstica con  
sonda
- ECG (doble)
- Unidad Electroquirúrgica
- Equipo Endoscopia
- Lámpara de exanimación
- Doppler Fetal
- Monitor Fetal
- Contador de Glucosa  
(portable) con lancetas y  
papelitos
- Humidificador
- Hyfrecator
- Calentador de Bebé
- Incubadora de Bebé
- Laringoscopios
- Refrigerador Médico

- Microscopio- Quirúrgico y  
Laboratorio
- Monitor- Cardiaco y NIBP
- Nebulizador
- Estimulador de Nervios
- Oftalmoscopio
- Equipo de Oftalmología  
(Lámpara Hendidura, etc.)
- Luces del quirófano -  
Portátil y Instalado en el  
Techo
- Otoscopio
- Concentrador de oxígeno
- Calentadores de pacientes
- Sistema de Rayos-X Portátil  
(incluyendo mamografía  
portátil)
- Oxímetro de Pulso
- Esfigmomanómetro
- Estetoscopio
- Bomba Aspirante
- Faro Quirúrgico
- Bomba de Jeringa
- Mesa- Examen, Sala de  
Operaciones, Quirúrgico y  
de Parto
- Termómetro (sólo digital)
- Unidad de tracción
- Ultrasonido (ecografía)
- Vaporizador
- Ventilador

- Monitor de signos vitales (se  
necesitan módulos)
- Balanza- adultos, pediátrico
- Rayos-X procesadores/  
Desarrolladores
- Cajas para ver Rayos-X  
(montado en la pared)

### Equipo de Laboratorio y Analizadores

- Espectrofotómetro
- Calentador a baño María
- Incubadora laboratorio
- Cubilete
- Lavadora de Laboratorio
- Secadora de Laboratorio
- Escala digital de precisión de  
laboratorio
- Analizadores de Coagulación
- Cámaras Humidificadoras
- Analizadores gas de sangre
- Analizadores Químicas
- Hematocrito
- Microscopios (binoculares) 6
- Centrifugador

### Muebles Hospitalarios:

- Camas
- Mesas de Exanimación
- camillas
- Sillas de ruedas
- Otros: \_\_\_\_\_

- Comentarios: \_\_\_\_\_

- Si su voltaje no es 110V/60 Hz, posiblemente usted necesitara transformadores para operar los equipos que recibe. Si desea, MedShare puede comprar los transformadores para usted por un costo adicional.

### FONDOS

MedShare es una organización sin fines de lucro y todos los insumos y equipos médicos que enviamos son donaciones. Sin embargo sí requerimos fondos para cubrir el costo de operar MedShare y el costo de enviar cada container. La cantidad de fondos que pedimos en la mayoría de los caso es \$16,000 mas el costo actual del envío. ¡El contenido de un container típico de MedShare tiene el valor de \$150,000-\$200,000!

Por favor, identifique el proveedor de fondos para este container:

- ¿Los fondos son propios (de la institución médica)?  Si  No

- \*Organización: \_\_\_\_\_
- \*Dirección: \_\_\_\_\_ •\*Ciudad: \_\_\_\_\_ •\*País: \_\_\_\_\_
- \*Teléfono: \_\_\_\_\_ •Fax: \_\_\_\_\_ •Pagina Web: \_\_\_\_\_
- \*Persona de Contacto: \_\_\_\_\_ •Titulo: \_\_\_\_\_
- \*Correo Electrónico: \_\_\_\_\_ •\*Teléfono laboral: \_\_\_\_\_ •Teléfono móvil: \_\_\_\_\_
- Comentarios: \_\_\_\_\_



# Solicitud para Recibir un Contenedor

## ACUERDO PARA RECIBIR EL CONTEINER

Por favor, firme este acuerdo y envíelo a [info@medshare.org](mailto:info@medshare.org) o fax +1 770-323-4301.

Yo, \_\_\_\_\_ garantizo que los insumos que recibo como donaciones de MedShare International, Inc.  
(Persona de Contacto Para el Consignatario)

serán entregados a \_\_\_\_\_ para el beneficio de los pacientes necesitados. Entiendo que estos  
(Institución Médica)

insumos son donaciones, no tienen ningún valor comercial, y entonces no los venderé o cambiaré. Además, he leído y estoy de acuerdo con las estipulaciones de recibir insumos donados de MedShare indicados abajo.

\_\_\_\_\_  
Firma de la persona de contacto para el Consignatario

\_\_\_\_\_  
Fecha

### Acuerdo para recibir el contenedor

Los suministros médicos, equipos, materiales y otros artículos ("materiales") disponibles por MedShare Internacional ("MedShare") son artículos que fueron desechados o dispuestos de otra manera por los hospitales o centros de salud en los Estados Unidos. Estos materiales están disponibles estrictamente "como están" para uso humanitario en circunstancias cuando las fuentes alternativas de este tipo de recursos no estén disponibles. La organización receptora de estos suministros reconoce que MedShare y el donador de este material no presentan ninguna garantía, expresa o implícita, de las condiciones del material, y reconoce que MedShare y el donador de este material no presentan ninguna garantía, expresa o implícita, que el material es correcto, libre de defectos, estéril, puro, operativo, o indicado para cualquier propósito. La organización receptora del suministro acepta el material "como esta," con todos los desperfectos, y reconoce que la inspección por cualquier defecto y la operación segura de dicho material es únicamente la responsabilidad de la organización receptora. Cada organización receptora, facilidad receptora y gerente responsable por dichas entidades asume la responsabilidad completa por una determinación independiente de las condiciones apropiadas de dicho material (o cualquiera de sus partes) antes de usarlos, y por desechar cualquier material que no sea apropiado para usar. Bajo ninguna circunstancia, Medshare, el fabricante o el distribuidor de estos materiales, cualquier hospital de los Estados Unidos ni un centro de salud que alguna vez fue dueño o usó los equipos donados, ser responsable a la organización receptora, o a cualquier persona por cualquier daño o pérdida, ya sea directa, especial, indirecta, accidental o consecuente como resultado del uso de los materiales o por el material. Hasta mayor grado permitido por la ley, la organización receptora acepta completamente y asume todos los riesgos y toda la responsabilidad de pérdidas, costos, y daños que la compañía receptora, sus agentes, representantes, miembros, directores, oficiales, empleados, contratados, pacientes, y transferidos ("usuarios") puedan incurrir como resultado de los materiales o su uso, incluyendo sin límites a daños corporales, enfermedad, pérdida de propiedades y muerte. MedShare y la organización receptora reconocen que este acuerdo deberá liberar a MedShare y al donador del material de toda responsabilidad por daños corporales personales y/o de cualquier otro tipo de daño provocado por el uso del material. La organización receptora reconoce que las consideraciones para esta liberación e indemnificación es la donación de los mismos materiales. Al hacer una solicitud del recibo de tal material y al aceptar tales materiales, la organización receptora, al máximo grado permitido por ley, completamente libera, absuelve y por siempre libera de cargos a MedShare, el donante de los materiales, y cada uno de los subsidiarios del pasado y presente, afiliados, oficiales, directores, sirvientes, empleados, administradores y representantes de MedShare y del donador ("personas e identidades liberadas") de cualquier y todas las pérdidas, daños, reclamos, causas de acción, demandas, deudas, responsabilidades, obligaciones, costos, gastos de cualquier tipo, carácter o naturaleza, conocida o desconocida, fijado o contingente, que pueda presentarse o ser relacionado o asociado de cualquier manera con los materiales o su uso, incluyendo pero no limitado a cualquier lesión, enfermedad, daño material, muerte, o pérdida de cualquier naturaleza sufrida o sostenida con respecto al uso o la posesión de los materiales.

Al máximo grado permitido por la ley, la organización receptora también acuerda indemnizar y mantener a las personas liberadas y entidades libre de riesgos por cualquier pérdida, daños, demandas, causas de la acción, deudas, embargos preventivos, obligaciones, responsabilidades, costos y gastos (honorarios incluyendo de los abogados) de cualquier clase, carácter, o naturaleza, conocido o desconocido, fijo o contingente, la cual pueda estar incurrido de o relacionado con el uso o la posesión de los materiales, a pesar de la naturaleza o el grado de lesión, de la enfermedad, del daño material, de la muerte, o de la pérdida, y sin importar si resulta de la negligencia de los usuarios o de las Personas y Entidades liberadas

### SOLAMENTE PARA EL USO INTERNO DE MEDSHARE:

- 1) Total no. of containers: \_\_\_\_\_
- 2) MSI Tracking Nos.: \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_,  
\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_
- 3) Main POC for Programs Dept: \_\_\_\_\_  
Contact Info & Role if not already on app: \_\_\_\_\_
- 4) Shipment type:  DTP  DTD  Other: \_\_\_\_\_
- 5) Other comments/special considerations: \_\_\_\_\_